

新加坡 – 奖学金学员晨会

2014 年 3 月 25 日（星期二）– 7:00 - 9:00

ICANN – 新加坡，新加坡市

**JANICE DOUMA LANGE:** 各位早上好。都有些没精打采的样子，但大家早上好。我们直接切入重点。我们将有两位校友 Amr 和 Gabby 发言。之前他们找到我说：“我们想和学员们讨论一些加入社群的工作组方法，还想与大家分享一些关于政策制定流程 (PDP) 的想法。”下面有请两位。

**AMR ELSADR:** 各位早上好。我叫 Amr，来自埃及。在这里我看到了一些熟悉的面孔。Gabby 和我想要与大家讨论一下 GNSO 的政策制定流程。GNSO 是指通用名称支持组织。

我想 Janice 之所以让我们与大家讨论这个流程，是因为我们两个之前也都是学员，因此我们大家算是校友。我们两个都在一份邮件清单中，新学员也将列到其中，我想老学员应该已经都在该清单中了。

我在非商业利益相关方团体工作，具体而言，是在非商业用户选区工作。Gabby 在商业利益相关方团体的商业选区工作。目前我们都被选为 GNSO 理事，主要负责管理政策流程。

在开始讨论这个流程之前，我想确保大家对整个事情都有所了解。GNSO（通用名称支持组织）负责 ICANN 中的一个 N。ICANN 是指互联网名称与数字地址分配机构。通用名称支持组织 (GNSO) 负责

“名称”部分。我们不负责处理数字，只负责处理名称。具体而言，是通用名称，而非国家和地区代码名称。

我们负责涉及 .com 和 .net 等通用顶级域名的政策工作。我感觉有些域名申请非常有意思，如 .sucks 和 .wtf。这些就是通用域名，而不是国家和地区代码顶级域名。GNSO 就是为这类域名制定政策。

说到政策，那么通用顶级域名政策是什么呢？基本上，政策就是 ICANN 与注册商和注册机构之间签署的合同中所包含的内容，注册机构将这些域名出售给购买和注册域名的注册人。

下面，我想请 Gabby 做相关介绍。

GABRIELA SZLAK:

好的。谢谢 Amr，各位早上好。首先，我想对 Janice 说声抱歉，因为她要我 [音频不清晰] 与大家召开本次会议的目的并不是讨论这些内容。但正如 Amr 所讲，由于我们现在担任 GNSO 理事一职，这对我们来说责任非常重大，因为我们目前所从事的工作之一就是让实际制定这些政策的工作组更加多样化。

作为学员，我们实际上想要向大家介绍我们的工作，以便大家能够了解出席本次会议的意义，这是一项重大职责，因为我们对大家、对于我们自己都有非常多的期望，我也是其中一员。大家务必要了解这些情况，这样才能意识到，有些处理这些政策的工作组需要大家的参与，因为这些工作组需要听取大家的观点。这些工作组需要了解大家所在国家和地区的具体情况。

基本来说，我们要做的工作就是告诉大家参与工作组和参与这些政策制定流程并不是那么困难。大家会在 PDP 中发现这一点。PDP 是

Policy Development Process（政策制定流程）的缩写。看到这个缩写，就知道这是正在制定的政策，为了制定此政策，我们成立了工作组。

大家在幻灯片上可以看到一个具有不同颜色的类似蛇一样的东西。这条蛇就是制定这些政策所用的全部流程。该流程从请求问题报告开始，然后完成整个过程，最后制定出政策。有时该流程会持续很长一段时间。

这段时光非常有趣，特别是在 ICANN 有了很大变化，人们也谈论了大量多利益相关方模式之后，我们和出席本次会议的许多其他 ICANN 人员都认为，我们拥有的工作组和政策制定流程就像是多利益相关方模式的核心一样，因为我们创建和制定这些政策时考虑了 ICANN 各个工作组的意见。

这就是我们为什么出席周末最后一次理事会议的原因，有些人将工作组和政策制定流程等事项定义为缓慢、喧闹和混乱的流程。大家可能想要参与这个缓慢、喧闹和混乱的流程。我们希望大家参与。

这个流程是喧闹、混乱和缓慢的，但无论如何，它都非常重要，因为这说明社群已经讨论了问题，得到了共识性政策，并随后纳入合约之中，这正在影响着整个互联网界。

鉴于此，我想我们可以提出一些问题。有请 Amr。

AMR ELSADR:

好的。我只想重申一遍 Gabby 所讲的意思，来到 ICANN，大家就会了解到多利益相关方模式。了解到自下而上达成共识的政策构建流程。也就是 GNSO 政策制定流程，工作组是这个流程运作方式的最

好例子。人们确实认为这个流程缓慢、喧闹和混乱。但这个流程本就应该是这样的。

在我们告诉人们我会在今天上午的会议中与全体人员讨论 PDP 时，他们表示：“哦，为什么你会对学员们做这种事？”大家来到 ICANN 时，了解不同的利益相关方是如何聚在一起，在最底层共同讨论此问题的，这实际上非常有好处，因为我们讨论的就是自下而上达成共识的构建过程。决策并不是在顶层制定的，而是在底层制定的。所有工作都是在底层完成的。

因此，作为参与者，找准自己在 ICANN 社群中的位置非常重要，而在该层面实际参与制定政策能够让你自己成为通用顶级域名政策方面的专家。这就是我们实际要讲的意思。大家都处在努力完成所有工作的同一战壕中。

我想还请大家务必注意，GNSO 工作组对所有人均开放。因此，无论你是 GNSO 利益相关方团体或选区的成员，还是 ALAC 的一员，或者在 GAC 的任何其他咨询委员会或支持组织工作，你都可以参与 GNSO 工作组。

如果你不是 ICANN 选区或利益相关方团体的成员，也可以参与。你不仅可以参与工作组，而且还可以参与政策流程的各个阶段，因为整个过程总是要听取公众意见，人们会审查工作组的工作，提出自己的意见，而且这些意见总是会得到考虑。

这是真正意义上的多利益相关方方法。此过程并不仅限于出席 ICANN 会议或参与电话会议的特定人员。我们欢迎每个人的参与。

---

如果大家想要了解与此有关的更多详细信息，现在或稍后可以询问 Gabby 和我。谢谢。

**GABRIELA SZLAK:**

在开始提问前我可以再讲一点吗？我还想说的是，在我加入此社群时，我根本不知道工作组是什么。我记得有人问我：“你加入工作组了吗？”我的反应是“什么工作组，如何加入？我应该找谁咨询？”

然后她说：“哦，你应该找人谈谈，加入一个工作组。你真的应该这样做。加入工作组之后就会了解 ICANN 的运作方式。如果不加入工作组，你会在这个社群中损失很多时间。你会不了解此社群的工作方式，而这个过程将要花费许多时间。但你加入工作组之后，即使不了解工作组的每项工作，也仍可以获得大量知识，更好地了解流程和 ICANN 中发生的每一件事，以及你可以做出哪些贡献。”

不久我就加入了工作组。我对流程没有任何概念。但在参与工作组期间，我了解到了每件事情。这是一次非常美好的经历。同时，我作为此工作组的成员发表了第一个公众意见。这些事就发生在我身上。

许多人认为，先提出一些公众意见，然后再加入工作组，可能会更好一些。这完全取决于大家看待这个问题的方式。大家想要参与工作组的原因可能是因为某个工作组有对你非常重要的信息，也可能因为你发现它对你所在的地区非常重要。

因此不要再犹豫了，快来加入吧。如果不愿意参与或做出贡献，可以仅听听电话会议，成为一名观察员。然后你可以找到你所在地区

的专家，咨询相关问题，随后通过电子邮件或参与电话会议的方式将此信息提交给工作组或需要的任何地方。你随时可以咨询周围的人员如何完成此项工作。谢谢大家。

JANICE DOUMA LANGE:

我还想谈谈自己的看法。我们还认为，如果无法面对面，就无法成为其中一员。我知道 Amr 多年来一直无法参加面对面会议，他一直在努力从事 NCUC 工作组方面的工作。大家不必拿这件事做为推辞。

我非常同意 Gabby 的说法，大家可以成为一名观察员。没有什么可以阻止大家参与并开始倾听、开始珍视这个机会。大家需要使用 ICANN 网站作为教育工具才能参与。我知道现在这个网站有些混乱。我们将在四月份启动新的 [icann.org](http://icann.org)，届时会越来越明晰。我已经能够看到这个网站正在从后端开始不断完善，因此它将会越来越明晰，并且能够过滤信息。它将能够帮助大家参与和了解政策制定流程。

对于工作组，人们会避而不谈，因为他们不会收到任何报酬。最重要的是我们社群有一位非常重要的成员 Mikey O'Conner，他一直在孜孜不倦地为工作组寻求资助。作为员工，我无法发表对错与否的评判。这种评判将由其他人来决定，但这是一项非常繁重的志愿者职责，因此我们不会在此问题上犯错误。但正如 Gabby 和 Amr 所讲的，我们承诺会以各种方式加快大家加入 ICANN 的速度，并帮助大家了解各项工作。

最后我讲一下地区性支持。大家的地区性合作经理和全球利益相关方合作团队的副总裁会为大家提供支持。我们有校友联合会，随时准备为大家提供帮助，大家也可以联系自己所在地区的小组。

如果不清楚有哪些成员，请来找我。我们可以把大家面对面地推荐给在这里的同事，通过电子邮件推荐给不在这里的同事。这样大家自己便能够与管理 ICANN 地区性事务的同事取得联系。他们会不遗余力地帮助大家详细了解有关政策流程或如何加入工作组的信息。

**AMR ELSADR:**

还有 ICANN 工作成员团队，也就是政策部工作成员团队。他们真是太不可思议了。他们为所有人提供支持。他们不仅为新成员提供支持，甚至还为已参与政策流程多年的人员提供支持。政策部工作成员在许多方面都能够提供帮助，如果没有他们，我们的许多工作可能都无法正常开展。因此，可随时联系 Marika Konings、Julie Hedlund 等人员。这是一支非常强大的政策部工作成员团队。大家也可以与他们互相交流各自的想法。

**GABRIELA SZLAK:**

我们这里有一些材料会发送给大家，大家会看到这些员工的头像和姓名，因此不用担心记不住这些名字。

**JANICE DOUMA LANGE:**

各位，下面我们开始介绍自己的姓名和来自哪里，以便进行记录。

RAHUL SHARMA:

我叫 Rahul Sharma，来自印度。我想知道我们能够以个人身份参与并为其做出贡献的领域，以及能够以组织形式参与的领域。各类选区、NCUC、NPOC、GNSO 等之间有什么区别？ICANN 的 [音频不清晰] 可以作为个人和组织加入。

AMR ELSADR:

既然你问到 NCUC 和 NPOC，我来回答这个问题。我想这依你的兴趣和贵组织的性质而定。例如，如果你来自私营公司，运营一家与域名有关的企业，你的企业已经注册了一些域名，则你可能有兴趣将你的公司加入商业选区，并指定你为代表。

如果你来自 NGO，并且对适合 NGO 或民间团体注册的域名感兴趣，则你可能更有兴趣加入非商业利益相关方团体的某个选区。

我想这或多或少可以涵盖一些组织，但我不是很确定，例如不确定是否适合 ISP，因为商业利益相关方团体有三个不同的选区。一个选区涉及互联网服务提供商，另一个选区适用于企业，还有一个选区适用于对知识产权更感兴趣的人员。但这些选区主要涵盖非签约方机构。我想这是你更感兴趣的。如果你是注册商或注册机构，则属于签约方机构，因为这些成员都与 ICANN 签订了合约。

如果我没有弄错，错了的话请 Gabby 纠正我的说法，除 NCUC 和非商业利益相关方团体之外，都需要通过组织加入。也就是说非签约方机构的选区接受个人成员，但不接受组织成员。Gabby 可以纠正我的说法。



**GABRIELA SZLAK:**

不是这样。关于商业选区中的商业团体，只能以公司名义加入。如果你是企业家，即便没有整个组织，有些国家和地区可能也会允许。或许也可以申请加入。但对于商业选区，则必须是组织代表，不能以个人名义加入。

例如，在互联网界，知识产权选区是非常不同的，因为许多律师都是因自身能力而参加的，因此这个选区非常特别。必须咨询每个选区，了解成为成员的先决条件，这样，问题就迎刃而解了。

不知名男士:

嗨，大家早上好。我叫 [音频不清晰]，来自尼日利亚。我有几个问题。顺便说一下，我来自非洲网络信息中心，有知识产权工作背景。我们使用工作组的方式不同于 ICANN 中的使用方式。我们只有一个用于 PDP 的工作组，而 GNSO 有许多工作组。

我的问题是这些工作组设有主席一职吗？你们有主席吗？如何确定是否就特定政策达成了共识？由谁来制定政策？某个人走过来说：“哦，这件事应该...”。在非洲网络信息中心，无论我们做什么，都会有人提出一套指导原则和草案 [音频不清晰] 并制定政策。各个工作组是采用同一个流程吗？

在制定政策时，何时提出草稿，通过哪种流程取得共识？针对哪些内容取得共识？在政策中实施哪种流程？它是如何运作的？抱歉，问题是不是太长了。

**AMR ELSADR:**

没关系，不必道歉。我非常喜欢你提出的问题，我可能要与你讨论几周时间。但你提出的所有内容，通过一种方式便可以全部得到解

答。这种方式与政策流程如何启动有关，答案全都囊括在大家面前的示意图中。该示意图以问题报告开始。问题报告通常是在 GNSO 或 ICANN 董事会的授意下，由员工编写的，部分问题会对政策造成这样或那样的影响。

这个流程实际上非常全面，但还要提交到理事会并对外征询公众意见，然后我们根据该问题报告决定是否应启动政策流程。这假定是由 GNSO 启动的 PDP，而不是由董事会启动，因为这与政策有直接关系。

问题报告得到批准之后，通过起草章程来确定政策流程的范围框架。所有这些对大家都是公开的。这时会为 PDP 工作组设立一个章程起草小组，这其实也是一个工作组。在问题报告的基础上，人们聚在一起，确定该 PDP 工作组的工作范围。

在确定了章程和工作范围之后，PDP 工作组开始其工作。随后，假定此流程得到理事会和董事会的批准，我们进入实施阶段。通常由 ICANN 员工来实施 GNSO 建议和 ICANN 董事会批准的政策。

但现在出现了一项新事务，我们称之为 IRT（实施审核小组）。然后，召集 PDP 工作组中实际参与政策制定的人员。他们加入我们所说的实施审核小组，与员工一起共同确保正在实施的政策与 GNSO 理事会和董事会所建议的政策相符。

这就是一个对如何完成该流程的简短概述，这个过程还有许多细节。我想有三个地方对此流程适用的规则进行了或多或少的阐述。

《ICANN 章程》“附录 A”中有一份名为“GNSO 工作组指导原则”的文档，这份文档可以确定共识程度或我们工作组所称的共识决策水平。还有“GNSO 政策制定流程手册”。这些都可以在 ICANN 网

---

站中找到，大家可以在该网站中查看有关此流程管理规则的详细信息。这就是三个位置。

不知名男士： 好，谢谢你！我想再发表一个意见。

MATT ASHTIANI： 抱歉，打断一下，发言前请先讲一下你的姓名好吗？

不知名男士： 好的。重复一下，我叫 [音频不清晰]，来自尼日利亚。我负责与大学的合作工作。你讲我们有一个审核小组，可以检查工作流程，以确保按照规定的方式实际实施政策。我想弄清楚政策的权重问题。因为我们说 ICANN 需要由多利益相关方来推动，那么我们自始至终都要遵守 ICANN 提出的政策，这一点很重要。另外还请大家务必注意，应确保有人可以负责检查审核 [音频不清晰] 是否正常工作。

是否存在一种董事会检查所有这些工作的流程，以及在这种政策制定流程中，董事会的规则是什么？

GABRIELA SZLAK： 我要讲的一个非常重要的事情就是透明度问题，工作组自始至终所做的任何事情都会被记录下来。通话将被录音。对话会被誊写下来。每件事都会分门别类地列出。

通常，我们会为工作组开设一个维基空间，在这个空间中可以找到工作组成员的姓名。此外，还可以找到工作组主席和副主席的姓

名、工作组的章程以及与此有关的所有信息，其中还包括政策制定的背景、原因及其提出来要解决的问题。

大家可以在工作组工作期间和之后查找和访问所有这些信息。因此，我认为透明度非常重要，与此有关的 [音频不清晰] 实际上是一个自下而上的流程和多利益相关方模式流程。

我想 Amr 比我更适合回答另一个关于董事会的问题。

AMR ELSADR:

好的，我只想说我们确实有一个流程可以确保政策得到适当遵守。我猜你的意思是说在有人认为政策未得到适当遵守的情况下，是否可以启动某种流程来对所做的决定提出质疑。是的，我们有这样的流程。但这个流程不是由董事会来启动的，因为 ICANN 董事会并不负责监督流程。ICANN 董事会只是负责审批底层提出的政策，因为这是一个自下而上的流程。而质疑也是来自于底层。

例如大家已有一个政策，我以最近的一种情况为例。大家已有某种类型的政策，例如新一轮的通用顶级域名申请。申请已经开放，新通用顶级域名现在正进入域名系统中。我们遵循某个流程编写了申请人手册 – 通过该手册可以确定你是否符合申请条件。我们有一个用于审批申请的流程，而且有一些申请未得到批准。

有些情况下申请不会得到批准。提出申请的人员会认为“这不公平，我是按照规则行事的，但却没有批准我的申请。我是否还有其他什么可以做的？”是的，还有。有一个流程叫做重审请求，你可以提出重审请求。就在最近，一个通用顶级域名的申请者就提出了重审请求，要求董事会重新做出决策。

例如，最初申请被拒的 `topleveldomain.net` 申请者，现在已得到批准，因为他们通过了这个重审请求流程。

是的，我们有一个流程可以对不符合政策的决策提出质疑。这个流程最终获得的结果可能并不总是像大家质疑的那样。有时起作用。有时不起作用。

我来另外说明一下这种情况。多利益相关方模式和自下而上的政策制定流程非常缓慢、喧闹和混乱。这个流程并不完美，一直处于不断完善的状态。它一直在变化。GNSO 也为这种变化提出了一些机制，可以解决社群所发现的特定问题，如“好的，既然 PDP 目前存在问题，那么我们该怎么做呢？”我们目前有一个名为“政策和实施”的非 PDP 工作组，它负责审查整个流程，尝试确定我们如何根据社群提出的需求做出改进。

GNSO 理事会还特许建立了一个改进实施常务委员会，由它来负责解决理事会发现和请求的特定问题。抱歉。这个话题有些大，我们或许可以会后再多加讨论。谢谢。

不知名男士：

好的。谢谢。

GABRIELA SZLAK：

还有一件事情。我们似乎没有时间提问了，但大家什么时候都可以和我们沟通。不必非要在这里与我们探讨。本次会议的主旨就是向大家介绍所有这些新信息。欢迎大家向我们提出问题，同时也请大家考虑加入工作组，参与这个流程，因为我们需要大家。谢谢。

**JANICE DOUMA LANGE:** 谢谢 Gabby 和 Amr。刚才我看到有四个人举手，这种情况非常不错。我会非常快速地向在座各位发送一些资料，一会 Marie 要开始与大家讨论有关 NPOC 的问题。我将向大家发送一封简短的电子邮件，其中包含他们的电子邮件地址，大家可以将问题发送给他们，也可以在接下来的几天中，安排时间与他们在 ICANN 展位或其他地方面对面交流。

**AMR ELSADR:** 他们可以通过奖学金计划校友和员工 –

**JANICE DOUMA LANGE:** 是的，在会后。欢迎大家与我们联系。再次感谢大家。这是一次非常愉快的参与经历，大家可以看到，这里非常有意思，非常棒。这也正是我们所期待的。谢谢。

我们知道，今天早上的会议向大家灌输了许多信息，大家仍然感到一头雾水。没关系，大家可以随时回来找我们，要求我们介绍后续情况和更多信息。

大家可以继续讨论今天会议上的任何事情，包括 GNSO、非签约方工作组、政策制定和多利益相关方模式。Marie，下面请你们做自我介绍，开始吧。

**MARIE-LAURE LEMINEUR:** 谢谢 Janice。大家早上好。我叫 Marie-Laure Lemineur。我是 NPOC 主席。讲法语的朋友们，我是 NPOC 团体的主席。我已经与在座的

有些人碰过面。很高兴见到大家。我身边的是我的队友。他是 Rudi Vansnick。我将向大家介绍一些关于 NPOC 的情况，然后 Rudi 会对我所讲的内容做一些补充。

基本来讲，NPOC 是 Not-for-Profits Operational Concerns Constituency（非营利性运营问题选区）的缩写，我感觉这个名称非常可怕。我大约是在两年前加入 NPOC 的。差不多就是两年前。倾听 Amr 和 Gabriela 的讲话非常有意思。听到他们所讲的内容感觉非常有趣，因为基本上我要对他们所提出的许多事情和问题做出回应。

最初来到这里的时候，大家会有些迷惘。因为根本搞不懂状况。我在前六个月中感到毫无头绪。一位参与 ICANN 工作的朋友招募了我，他对我说：“嗨，有时间吗？有兴趣吗？来加入我们吧。”我说：“嗯，我可以学到一些新知识。从专业上讲，认识其他一些人听起来似乎是一件非常不错的事情。”然后我就说：“好的。”

在接下来的几周当中，我好像都在想：“我在哪儿？”其实生活中的每件事情都是这样。坚持自己的承诺，认识一些人。与他们交流沟通。阅读文档。学习一些基础知识。这是一个缓慢的过程。然后在某一时刻，你就会真正开始享受这个过程了。而且越来越熟悉。不知不觉中，你就了解了 ICANN 的动态。正如 Amr 和 Gabriela 所讲，这取决于你自己。具体要了解到何种程度完全由你自己来决定。

是的，你可以成为一名被动的观察员，但这并不表示你什么都不做。你可以倾听、学习和思考，也可以非常活跃。这完全取决于你的需求、兴趣和时间。因为我们其中有些人有全职工作。有些人处于过渡阶段。有些人是学生。作为学生，他们的时间比较充裕。因此这完全由你的主观愿望所决定。

说到我们在 NPOC 的工作，基本说来，是 GNSO 工作的一部分。我想大家现在对 GNSO 已经有了一个大致的印象。我们代表 GNSO 的非商业一方。我们与 NCUC 和 NPOC 合作。我们合作共事。我们的选区都是非商业性的。

我们的成员基本上都是 NGO。在座的一位学员曾询问谁可以加入以及是作为个人还是作为组织加入。对于我们 NPOC，不能以个人名义加入。只有组织的代表才能加入我们的选区。

这是我们与 NCUC 比较大的区别。NCUC 可以作为个人加入。这是二者比较大的区别。加入之后，是否成为活跃成员完全由你自己来决定。如果执行委员会有职位空缺，你可以随意加入。与任何其他工作组一样，我们也有一个邮件清单。我们的工作方式基本上与其他工作组相同。我们的成员会更加关注其中的某些问题。例如，隐私问题，整个 ICANN 都非常关注与隐私有关的问题。Amr 和我经常会加入相同的工作组，因为我们都非常关注与隐私保护有关的所有问题。

但这是在工作层面。例如，我还隶属于另一个名为“政策和实施”的工作组。这非常有意思。在这里，我们分析 ICANN 生态系统中都有哪些政策、哪些政策正在实施、它具有什么含义、如何定义以及是什么政策。

Rudi，你也是另一个工作组的成员，那是个技术性的工作组，名字非常复杂。是否可以举例说明一下这个工作组的相关概况，让我们有一个大致的了解？



RUDI VANSNICK:

早上好。哦，抱歉。我真是老了，忘记做自我介绍。我叫 Rudi Vansnick。我是 NPOC 政策委员会的主席，同时也负责 NPOC 的财务工作。

首先，要告诉大家，这个工作对我来说并不陌生，但我一直搞不清状况，因为 ICANN 在不断成长，我们很难找到一种最佳途径来尽力做到最好。我已经在 ICANN 工作了十年。我实际上来自 ICANN 的咨询部门。我是欧洲地区一般会员组织的创始人之一。我想大家已经看到了关于 ALAC 的演示文稿？就是昨天我的朋友兼同事 Olivier Crépin-Leblond 所做的演示？

一年半以前我就做出决定，在一般会员组织工作了七八年之后，是时候应该接触一些政策方面的工作了，因为我发现一般会员咨询委员会正在从事大量非常有益的工作。在过去几年中，这个选区提出了许多咨询方面的建议，但建议总是被董事会忽略。而政策却是另外一种情况。董事会不能对其置之不理。他们必须考虑政策所带来的后果。如果有相关建议，他们必须认真对待。

所以我决定加入 NPOC，在建议和政策之间搭建一个桥梁。我在早期阶段挑选出一些政策方面的好建议，努力弄清其中的含义，然后通过初步建议或通过咨询 PDP 流程的特定主题，开始向董事会提出这些建议。这是我的目标之一。

这使我已经成为 PDP 工作组的联合主席。我与 Chris Dillon 一起负责这方面的工作。我所在的工作组是联系人信息的翻译和音译 PDP 工作组，工作非常复杂。Amr 也是这个工作组的成员之一。

我们每周都会碰面，因此工作强度比较大。我们是在年初开始的，截止时间为十二月份。我们都清楚，在截止时间之前很难收到好的建议，因为许多其他工作组同时也在开展工作。

我还是另外两个工作组的副主席。一个工作组是消费者信任度和消费者衡量标准实施咨询小组。这个工作组非常有意思。另一个工作组也是关于数据衡量标准的，不是 PDP 工作组。在从事了 20 年的互联网工作之后，我想在这一领域体现我的价值，因为我还是互联网协会理事会的成员。下个月我将举办庆祝我成为互联网协会成员 20 周年的纪念活动。届时我会将世界各地的最终用户及他们遇到的问题提到政策制定这一层面。

我想我应该就此打住，把麦克风交还给 Marie-Laure。否则的话，大家就要在这里多停留两三天了。

MARIE-LAURE LEMINEUR:

谢谢 Rudi。除参与工作组的工作之外，我们的另一个工作是组织 ICANN 会议之前的活动，这种活动一般是为期一天的会议，在 ICANN 会议开始前的星期五或星期六组织召开。

我们的任务是寻找赞助商和其他组织。我们实际上是针对成员所关注的问题联合组织一些活动。例如，上星期六我们就召开了一场为期一天的会议。会议的主题是关于发展中国家和地区的域名系统。我们讨论了通用顶级域名及 ICT 的发展情况。我们还邀请了知识产权选区的同事，他们向我们介绍了如何将知识产权与 NGO 和民间社会的活动关联到一起，如何在这两个问题间建立关联。

此外，我们还从事 ICANN 之外的工作，积极与 NPOC 一起组织其他活动，与其他机构合作，因为我们坚信，无论在 ICANN 之内还是之外，多利益相关方模式同样适用。由于我们的资源有限，因此我们一般会同心协力，寻找其他的组织来为我所用。

我们在互联网治理论坛上也非常活跃。我们加入这个论坛已经有三年时间了，参与了多个工作会议和研讨会。

最后我要强调的是，正如 Amr 所说，我们的系统并不完美，ICANN 也不完美。再次说明，没有哪个组织是绝对完美的。老实说，我已经工作了差不多 25 年，即使 ICANN 并不完美，但对我而言，它也是一个非常特殊的组织，因为大家都有机会以个人名义或作为组织代表参与各种流程，而且可以发表意见。大家会听取你的看法。你的声音非常重要，发言与否全凭你自己。这个系统让大家可以明确地发表不同意见。有时你的观点会被注意到，有时则不然。

不过你还有机会与工作组的其他参与方协商其他层面的问题，你只要坐下来、开展讨论、发表不同意见或据理力争即可，而你在这儿，是系统的一部分，这就是这个系统的妙处所在。有时你会赢，也就是说你的意见会被采纳。有时你会输，你的意见不会取得共识。但也没关系。这就是系统的妙处。

能够参与到这种动态当中是非常有益的，至少对我个人而言是这样。这是一个不断学习的过程，你可以和身边代表 NGO、民间社会和商业利益的同事坐在一起共同讨论和协商。虽然富有挑战性，但也非常有意思。

不知道大家是否还有问题。当然，如果大家感兴趣，可以加入我们的行列。在座的有些朋友已经申请加入了。还有一些人告诉我他



---

们也想申请。因此如果大家要申请，我会请 Matt 把 [www.NPOC.org](http://www.NPOC.org) 投放到屏幕上，大家可以在这个网站上找到如何加入的相关信息。如果有任何问题，可以随时向他们提出。

不知名女士：

我是 [音频不清晰]，来自巴基斯坦。我的问题是，如果我以个人名义申请加入 NCUC，那么如何通过 NCUC 在 NPOC 发表看法呢？因为我没有加入任何组织，因此无法参加 NPOC。如果我成为 NCUC 成员，是否可以参与 NPOC？谢谢。

MARIE-LAURE LEMINEUR：

这个问题非常好。答案是不可以。你只能作为组织加入 NPOC，作为个人加入 NCUC，然后你会有机会参与这两个选区的共同工作，但反过来则不行。如果你只是个人成员，则可以加入 NCUC，但不能从事 NPOC 级别的活动。我们的章程不允许这种情况。

Amr 想要说些什么。你想要做补充吗？好。

AMR ELSADR：

我想要指出一点，NPOC 和 NCUC 都属于非商业利益相关方团体。如果你属于其中一个选区，则这种关系实际已经存在了，因此这种做法可行。

MARIE-LAURE LEMINEUR：

谢谢 Amr。好的。好，请讲。

不知名男士：

大家早上好。我是 [音频不清晰]，来自塞内加尔的达喀尔。我想知道你是如何看待 ALAC 的。对我而言，一些目标都是相同的。你会如何处理这种情况？谢谢。

RUDI VANSNICK：

谢谢。ALAC 和 NPOC 仍然是非常好的朋友。我曾在 ALAC 工作了多年，在那里我有许多朋友，有时我甚至还会从事一些 ALAC 的工作。例如，我是 BMSPC 的成员。这个工作组负责监督第 15 个席位的推选工作。

虽然我在 ALAC 没有表决权，但仍能够发表自己的看法，因为我的组织比利时互联网协会属于 ALS。但我决定转到政策部门，因为我想在顶层和底层两个世界间搭建一座桥梁，我们也一直在讨论自下而上的流程。我决定要从事底层的工作，因为在底层我们与 ALAC 的关系非常不错。

当他们看到政策方面的事情没有进展时，他们会敲开我的房门说：“嗨，Rudi，请看一下。看一下这里，帮我们提醒一下有需要的机构。”因为他们只是咨询委员会，只能提出建议。他们可以提出完成政策工作的要求，但如果没有人提出，可能就不会注意到他们的请求。因此两个机构间的关系非常紧密。

我们的部分成员同时也是 ALAC 的成员。所以你看，大家并没有分开。你可以确定你的资源是否充足，因为资源就是一个问题。不要忘记，这是志愿工作，实际上我的时间也非常有限，因为一周我要召开七八个电话会议。有时要在夜里开会。因此存在诸多限制。如果大家有足够的资源，可以做两方面的工作。你可以从事咨询工作，这样组织中就有能够做好咨询工作的人员，同时又有从事政策

---

方面工作的人员。这是一个最佳的组合方式。这就是 ALAC NPOC 工作。

**KAREL DOUGLAS:**

嗨，大家早上好。我来自特立尼达和多巴哥。谢谢。首先，非常感谢大家。我最为关注的是 NPOC，在德班的时候我就出席了最后一次会议。我仍然不知道如何参与这个选区。Gabby 和 Amr 表示仅仅是要求大家参与。但学员们目前可能没有加入任何特定工作组。看起来他们好像是被招募的，你们只是要求参与，并没有提出参与或加入组织的条件。

我的问题是，如果今天我来到 NPOC，该选区正在讨论信息自由、隐私等问题，而我非常希望参与这些问题的讨论，那我是不是可以请求加入工作组；还是我必须先成为成员，才能加入讨论，而要成为成员，是否必须加入另一个组织，如一般会员结构？

我想知道参与的机制是什么？是必须要成为成员，还是说非成员也可以，但在工作组中只能倾听，不能发表意见？我不知道你们是否听懂这个问题，这对确定如何以最佳方式参与非常重要？

**MARIE-LAURE LEMINEUR:**

谢谢。如果我理解错误请告诉我。对我而言，曾有人问我是否要加入。没有人要求我这样做，只是我的朋友兼前同事告诉我：“嗨，我加入 ICANN 了。你有兴趣吗？”他可能是把我看成了可以帮助他的人吧。我可以说有或没有。他又说：“你注意到了吗，这是一次机会？”我说：“好的，我非常有兴趣，为什么不加入呢？”但未必非要被人问起。全凭你自己的决定。你可以发现 ICANN，了解关于

ICANN 的一些情况，阅读有关 ICANN 的报纸和文章。只要有求知欲，就可以访问我们的网站，加入我们。不需要别人的推荐。这不是加入的要求。你可以自由加入。

你可以访问 NCSG 的网站，填写一份表单。成为成员之后，你将会在选区中得到承认，无论是 NCUC 还是 NPOC 都是这样。基本上你可以做 ICANN 行为标准内的任何事情。这是一个自由的世界，一切都取决于你的兴趣。你可以参与工作组级别的工作。我们有些成员就是这样。还有一些成员则不然。他们只是阅读我写的电子邮件和报告。他们只是参加每月的电话会议，但其他人却非常活跃，比如 Rudi。这完全取决于你自己。

我不知道是否可以回答你的问题。不过 Amr 说过，不是成员，也可以加入工作组。Amr，是这样吗？你根本不必是任何选区的正式成员，就可以加入 GNSO 工作组？是吗？

AMR ELSADR: 是的。

MARIE-LAURE LEMINEUR: 是的。

KAREL DOUGLAS: 非常感谢。我想问题解答了。非常感谢。

JANICE DOUMA LANGE: 很好。我想刚才有人要提问。你有问题吗？没有吗？抱歉。我们从这里开始。

---

**ANDREAS DLAMINI:** 谢谢。我是 **Andreas Dlamini**，来自斯威士兰。就目标和目的而言，**NPOC** 与 **NCUC** 之间有何区别？

**RUDI VANSNICK:** **NCUC** 是 **Non-Commercial User Constituency**（非商业用户选区）的缩写，其基本原则是非商业用户需要在 **ICANN** 的政策工作中具有发言权，通过这种渠道个人用户可以参与政策流程。

**NPOC** 仅面向 **NGO**。只有非营利性组织才能成为该选区的成员，也就是说只允许重点关注非营利性组织及其政策问题的人员加入。这是一个比较大的区别。

但还可以从组织或从 **NGO** 以个人名义参与 **NCUC**。如果你是 **NCUC** 的成员，则也可以从事这方面的工作。因此有两种参与方式，但这两种方式是相互独立的，因为 **NPOC** 仅面向非营利性组织，不面向个人。

**MARIE-LAURE LEMINEUR:** 是的。大家需要明白 **Amr** 和我之前所讲的内容。我们都负责非商业方面的工作。这项工作把我们联系在一起，而不是将我们分开。我们感觉这项工作非常有意思，因为有许多次，我们都在这个非商业性保护伞之下，对我们所处理的工作组级别的焦点问题达成了一致。



---

**JANICE DOUMA LANGE:** 同志们，非常不幸，提问结束。下面请 **Tracy Hackshaw** 与大家讨论有关政府咨询委员会的问题。我刚刚给大家发送了一封包含 **Amr** 和 **Gabby** 个人资料的电子邮件，我还会发送一封包含 **Rudi** 和 **Marie** 个人资料的电子邮件，这样大家就可以通过电子邮件联系他们，找时间与他们沟通或解答问题。

**MARIE-LAURE LEMINEUR:** 谢谢。我们还有几分钟空闲时间。大家不需要休息吧？如果感兴趣，稍后可以联系我们。我们在 8 点半有一个会议。我想会议室的名字叫做 **Moore**。随时欢迎大家在会议期间来找我们。

我想最后提出一个非常重要的事情，至少对于作为主席的我来说非常重要。**ICANN** 的困难之一就是英语。我的意思是说，这个讲英语的环境可能会把许多人吓住。这同时也预示着可能会存在众多以英语为母语的人员，而且他们会发挥重大影响作用。这就是这种环境的缺陷之一，因为我们需要来自不同地区的人员参与并提出不同的观点。

这不仅仅是语言问题。这还是一个世界观的问题。对于来自非洲、欧洲和亚洲的人员来说，他们的世界观各不相同。有时他们会同意，有时会不同意，这种差异非常重要，至少对于民间社会是这样的。无论你对 **NCUC** 感兴趣，还是对 **NPOC** 感兴趣，都请加入我们，因为我们需要你。我们需要大家所有人。非常感谢。

**JANICE DOUMA LANGE:** 有请 **Tracy**。这是我的朋友 **Tracy**，来自 **GAC**。

TRACY HACKSHAW:

嗨！大家早上好。有些人认识我，有些人不认识，我是 Tracy Hackshaw。我是奖学金计划的校友。对此我感到非常自豪。基本来讲，我是 2008 年加入 ICANN 的，我的第一次奖学金是在 2009 年获得的。我在这里遇到了这位可爱的女士。

和大家一样，有些人正在寻找适合自己的方式，有些人已经找到这种方式，已经参与到 ICANN 中。第一次出席悉尼会议时我感到非常困惑。过了几年之后，我找到了适合自己的方式，现在我加入了 GAC。我现在是 GAC 的副主席，这是我的第二个任期。

我想说，大家都来自发展中国家和地区，在 ICANN 有一个非常特殊的位置。大家的许多同事以及大家所在的国家和地区并不了解大家所看到和讨论的一些事情，明白这一点非常重要。实际上，在某些情况下，有些国家和地区可能只有你一个人参与互联网治理工作。在进行 GAC 讨论之前，我只想说，希望大家在会后以 GAC 成员的身份回国后，抱歉，我的意思是说以奖学金学员的身份回国后，可以告知你们的同事，不管是在社团分会也好，其他社群社团也好，最好是能让政府知道你们参与了 GAC 讨论，并希望加入整个互联网的治理工作。

这非常重要，因为在过去几天中，大家已经听说我们将要有一个转变。我不想在此过多地讨论这个问题，因为我们在星期天或星期六会有一个关于发展中国家和地区的讨论，这些国家和地区的多利益相关方模式与发达国家和地区对此的认知略有不同。

在发达国家和地区，他们将其理解为公共部门治理、私营部门业务和民间社会。这些国家和地区的民间社会多是一些组织良好的机构，如 iSTAR 团体和类似 [EPC] 等的其他类型的机构，这些机构总部

都设在日内瓦。而在非洲、太平洋地区、加勒比海地区和东南亚，这些机构可能不存在或者与大家无关。因此，大家应回到本国，与总部可能不在日内瓦或此类地区的民间社会机构合作或动员他们，告诉他们正在发生的情况，这非常重要。我之所以用这件事作为开场白是因为在接下来的六个月中，这至少对于这方面的参与工作非常重要。

好的，Janice 给我发了一条消息，告诉我她已经登录。她已经进入 GAC 网站，这个网站在过去几年中已经有了一些改进。它确实比以前更加开放，大家可以访问这个网站，获取一些所需的信息。

什么是 GAC？GAC 实际上由各政府的主要政策制定者组成，没有部长，没有官员，这些都是政治家。他们一般都是政策制定者，是技术人员，在有些情况下，各外交事务或外交服务类型的官员会围坐在一起，从专业角度讨论发生的 [反治理] 争论。

它最初只是一个非常小的群组。我记得在第一次 GAC 会议上只有约 20 几个人。而今天的 GAC 会议，成员会把这个房间塞得满满的。我们大约有 70 几个成员出席会议。根据最近的一次统计，GAC 拥有 129 或 130 个成员。差不多非常接近联合国或 IT 界的成员数。我们还差大约 50 个国家和地区。其中许多是未加入 GAC 的发展中国家和地区。

我们鼓励大家访问 GAC 网站，看看 GAC 代表，网站中有相应的链接，看看是否有你所在国家和地区的代表。大家应该知道各自国家和地区的代表是谁，这非常重要。如果允许，可以与他们碰碰面。之前我说过，一般来说他们不是部长。这些人员一般都非常开明，

非常愿意听取人们的看法，甚至包括我们在此讨论的内容。因此，回到本国后，大家务必要与他们沟通，认清他们是谁。

如果发现你所在的国家 and 地区未列在其中，我想这对大家都非常重要，如果还不是政府咨询委员会的成员，[鼓励] 你的国家和地区现在加入 GAC，参与我们的会议，特别是我们向政府领域过渡期间，因为在 [音频不清晰] – 可以肯定，在过去几天中，大家都已经了解所有相关情况，特别是在今年将要召开 ITU 会议，规划 [音频不清晰]，我想是于十月份在韩国召开。

大家回国后，应该让各自的国家和地区知道你们正在从事的工作、发生了哪些他们不知道的事情，如果他们还不是 GAC 成员，鼓励他们加入。事实上，在本次会议中我们还将格林纳达吸收到了 GAC，而且我想所罗门群岛也已经加入。一些小国希望参加到大国的讨论中，这一点非常重要。

我们可以在 GAC 做些什么呢？大部分的 GAC 会议都是公开的，这与人们普遍认为的情况恰恰相反。如果是非公开会议，在会议名称旁边会标有 C 字样，我想我们目前的非公开会议非常少。我感觉只有公报起草会议是非公开的，这个可能是关于工作方式的会议。但即便不是全部，大部分主要会议都是公开的。今天，除了一次小规模的会议之外，一整天的会议都是公开的。

大家来参加会议的时候，会看到我们的会议都采用这种模式，即会议由主席和副主席来主持。我们讨论的主题是预备议程项目或预先安排的事项，我们有一个包含议程主题的列表，这些主题有些已经讨论了多年，而有些是全新事宜。我们开展了许多次关于新通用顶级域名计划的讨论，而这项计划已运作了许多年。大家可能听说过

GAC 建议、GAC 计分卡、GAC 注册商的建议及诸如此类的事情。我想 GAC 是唯一一个不谈论权力的委员会 - 如果有错，Matt 或许可以纠正我 - 而董事会必须 [音频不清晰]。

最终结果是，在我们召开了几天的会议之后，会颁发一份公报。基于大家几天以来听到的讨论，我们会颁发公报，实际上就是出版一份正式文档。

该公报中一般都会有 GAC 建议。GAC 建议是指我们针对某些事情为董事会出谋划策。如果访问我们的网站，则除 GAC 建议之外，还可以看到 GAC 原则和 ICANN 模式的资料。董事会必须对 GAC 建议予以处理。他们必须审查 GAC 建议，并做出答复。在某些情况下，他们接受建议之后，某些事情就会发生。

因此有些人认为在这方面，我们变成了政策制定者，但我们不是政策制定者。我们是实施者。GNSO 是 ICANN 的主要政策制定机构，而 GAC 是实施机构。但是，在发生 [音频不清晰] 时，GAC 将提出建议。董事会对建议进行审查，大多数情况下，他们会采纳这些建议。有时，会将建议返回给 GAC，要求我们做出说明，也可能需要对建议做出修改，具体情况依讨论而定。而在某些情况下，他们会拒绝建议。关键是董事会必须审查建议并对其予以处理。

如果拒绝建议，并不只是简单地拒绝建议，然后继续开展后续工作。拒绝建议之后需要进行协商。如果发生 GAC 建议被拒的情况，GAC 董事会必须坐在一起进行协商，确定我们是否可以解决这种情况。之后在有些情况下会向前推进工作。

我记录的一个特殊案例是 .xxx。旧金山的某些人可能知道 .xxx，他们开展了大量讨论，但最终拒绝了 GAC 建议，并且不顾 GAC 建议继

续推进工作。因此，政府并没有达到自己的目的。在这些情况下，政府提出建议，之后 ICANN 董事会做出决定。但最重要的是只有 AC 是这样的。

不知名男士： 我想一般会员也是这样的。

TRACY HACKSHAW: 一般会员也是这样。因此我说咨询委员会都是类似的。但我不确定两者的环境是否相同。事实上，昨天晚上我们与一般会员咨询委员会进行了一次讨论，发现了一件非常有趣的事情，无论大家是否相信，一般会员咨询委员会和 GAC 关注的事项非常类似。这主要是因为这两个委员会都关注公众利益。一般会员代表用户（有时为最终用户）和组织（组织在很大程度上代表用户社群）。

而 GAC 代表政府，根据定义，政府又代表公民、企业和所有利益相关方。尽管大家可能认为政府就是政府，但政府实际上代表其公民、用户、企业和 NGO 等的观点。

在许多情况下，用户社群和政府社群的观点非常一致，而且我们也会分享观点，有时还会颁发联合声明。这是我们做事的另外一种方式。GAC 和 ALAC 过去曾发表过联合声明。通过这种方式我们可以与社群合作，确保按照议程向前推进。

我们加快进度，这样大家就可以提问了。我会为大家留出充足的提问时间。我想把我在 GAC 的经历分享给大家。正如我之前所讲的，在我最初来到这里的时候，根本不知道何去何从。我在政府工作，是作为奖学金学员、作为政府人员加入 ICANN 的。因此在我第一次

参加 ICANN 大会时便决定参加所有会议。我参加了 NCUC、RSAC、SSAC、GAC 会议，直接参加了 GNSO 理事会会议。当然，最终我加入了 GAC，因为这个委员会最贴近我的工作。我想对大家也非常重要。因此在来到 ICANN 的时候，如果你是政府成员，可能会发现一些让你安定下来的东西。

但作为政府人员和作为个人所扮演的角色甚是不同，我必须每天都要牢记这一点。我虽然在政府工作，但在本国的互联网协会分会还担任多种角色。我还代表 IGF 互联网协会。因此，大家务必要清楚，你们还兼任了多项其他职务，具有多种观点。作为个人，必须要了解这种情况。

但如果选择加入某个选区或工作组，我鼓励你认真了解相关情况。不要坐在那里，只是占个席位。大声说出你的观点。在出席会议时发现只有一方在不停地发言时，我会鼓励大家都发表一下自己的看法。无论加入哪个选区，这都非常重要。

如果最终选择 GAC，请务必说出你的看法，扩大发展中国家和地区的声音。要让大家听到你的声音，这非常重要，特别是现在。

过去几年我一路走来，意识到这是一个非常重要的工作。于是我与来自肯尼亚的 Alice Munya 合作，想要在新通用顶级域名流程方面为发展中国家和地区做一些事情。在某种程度上讲，这起到了一些作用。在这个流程中起到的作用是提升了形象，不能说形象，是提升了新通用顶级域名在 ICANN 中的敏感性或认知性。

根据奖学金计划显示，ICANN 已经认识到发展中国家和地区的贡献，并且试图将这些国家和地区吸收进来。但这并不仅仅是把大家召集到这里、在会议室中坐坐，然后各回各家。而是从这里开始，



在 ICANN 会议期间和之后都要有所行动。请务必明白，会议结束之后，ICANN 的工作并没有停止。显然，员工还要继续工作。而且委员会和支持组织在休会期间也要工作。

因此回国后，不要说：“好了，我参加了会议。我去了新加坡，游览一番之后，就坐上了回国的飞机。我要申请下一次奖学金，去下一次会议召开的地方。”回到本国后，请确保已经加入社群，并通过各种方式积极进行参与，如邮件清单、网络研讨会、电话会议、Skype 聊天，或者只是与你在本地遇到的社群成员进行了接洽，询问了当前的发展情况。

正如我之前所说的，回国后与利益相关方接洽是一件非常重要的事情。他们中的许多人都不了解 ICANN。我一直在重申这件事。在回国后讨论 ICANN 和当前的发展情况时，许多人会感到非常吃惊。这些会越来越受人瞩目。现在通过发生的各种事情可以肯定，你们本国政府或民间社会中的许多人都不了解 ICANN，不知道它的含意。

新通用顶级域名计划显示，来自发展中国家和地区的申请非常少。而就是这些为数不多的申请，也并非因为对相关知识感兴趣而申请的，事实上这些申请者多数为 ICANN 内部人士，都了解通用顶级域名流程。而一般人并不知道 ICANN 发生了什么事情。因此请注意，回到本国之后，你们就是 ICANN 的传道者。在你们的国家和地区，你们了解并知道 ICANN 流程、了解 NTIA 的情况、了解 IANA 的情况、了解接下来根域会出现什么情况以及它们使用的所有词语。回到本国之后，务必要与政府、民间社会和企业社群进行沟通。

对于政府人员，如果还不是成员，请回到这里，加入我们。如果已经是成员，请确保与 GAC 代表合作。与他们合作，他们会听取你的





观点。他们会非常乐意从你们那里了解一些情况。实际上，他们非常乐意知道在他们所在的国家和地区有人了解这些情况，因为他们许多人都感到自己非常孤单。他们在做着 ICANN 的事情，这些工作是什么样的？因此他们非常乐意了解在他们的国家和地区还有人对此感兴趣。

请大家记住这些，这就是我要讲的内容。现在有什么问题吗？

**JANICE DOUMA LANGE:** 讲的非常精彩。Anthony 将首先发言。Tracy，如你所知，在你加入的时候，GAC 以前并没有设立你所担任的技术职位，是这样吗？

**TRACY HACKSHAW:** 是的。这是一项很棘手的工作。在许多国家和地区，特别是在发展中国家和地区，ICT 社群的基础是政策和技术，然后才是其他内容。我们设有电信职位、信息和通信技术职位，等等。在我的国家，曾有一位技术代表，目前是外交事务代表。我负责技术方面的工作，而那位外交事务人员却没有参与 GAC 会议。因此，我想在 [音频不清晰] 许多国家和地区，都会有这种类型的角色。

**JANICE DOUMA LANGE:** 我还想问一个关于观察员身份的问题。根据我的理解，如果没有提供某种职位，或者你所在的国家和地区尚未参与，你可以作为观察员的身份参与改进工作，是这样吗？

TRACY HACKSHAW:

好的。GAC 中的观察员主要是基于组织设立的 – 我想我刚才看到 Tim [音频不清晰] 加入了会议室 – 他在 [音频不清晰] 电信组织工作，是 GAC 的 [音频不清晰] 观察员成员。因此他们是观察员成员，你不能作为个人参与 GAC。我们不是按这种方式运作的。你可以作为个人坐在旁边或侧面出席 GAC 会议。

GAC 的工作方式是，各国家和地区能够加入并达成共识。观察员做不到这一点。如果你为观察员成员工作，则在很大程度上讲，观察员的名称会带有一个 .int 后缀。在很大程度上，GAC 的观察者成员就像是一个 .int 人员。如果你目前不是这种成员或政府成员，则无论作为观察员还是成员，都几乎是无法加入 GAC 的，但可以参加 GAC 会议。

我之前讲过，工作是通过 GAC 成员完成的。无论信与不信，GAC 目前的成员都不是政府官员。政府只是将他们派做 GAC 代表。这是政府的特权。他们可以派遣希望的任何人员。即使这些人员不在政府工作，也可以派遣他们作为 GAC 代表。如果你的政府目前在 GAC 还没有成员，那么这是另一种可选方式。

ANTHONY NIIGANII:

大家早上好。谢谢！好的，在我提出问题之前，我想先交待一下问题的背景，因为这个问题可能会造成一些混淆。在加拿大和北美地区，我们都有美洲原住民，而且加拿大和美国这两个国家的美洲原住民地区都有其各自的政府结构。在这些管理结构中，我们自己选举省级社群的领导人，然后这些领导人选举国家级别的领导人。

大家在讨论如何成为 GAC 成员时，讲到了国家和地区以及发展中国家和地区，而在北美，我们的国家被看作是政府，而且是政府中的

政府。因此，在我讲到加拿大的第一民族（加拿大的梅蒂人和因纽特人）时，其实他们是加拿大政府中的三个土著政治机构。在各州中，他们有自己的部落理事会。我们有类似的情况，他们也使用部落理事会系统。

我的问题是，土著政府是否可以申请成为 GAC 成员，即使他们属于可能已经取得成员资格的国家和地区呢？

**TRACY HACKSHAW:**

可以。这是一个极具挑战性的问题。我们转到 GAC 网站的“关于 GAC”部分。我来读一下：“所有受国际社会认可的国家/地区政府和独立经济体均可加入 GAC。”

除了你提出的问题之外，实际上国际上还一直存在一些类似的其他问题。我不想提这些国家和地区的名称，这些国家和地区可能还没有得到类似的认可。因此，目前我想说的是 GAC 对成员开放。正如我刚才提到的，成员可以是独立经济体和国家政府。

在一些信函或讨论中探讨这个问题没有任何理由，而且 GAC 的现任主席是加拿大人，因此可以肯定，她会比大多数人更加了解这种情况。目前，我们遵循联合国系统，我并不想提这一点，但我们的运作方式与联合国非常类似。联合国的运作方式在很大程度上就是 GAC 的运作方式。我想即使没有回答你的问题，但这些信息也给出了问题的答案。

**ANTHONY NIIGANII:**

只想对这种说法阐明一点，在联合国模式内部，我们在某种程度上被认为是国际论坛。

TRACY HACKSHAW:

我认为这种情况非常适合写给 GAC 进行观察。

BRAM FUDZULANI:

我是 Bram，来自非洲的马拉维。我有两个问题。首先，我看过了 GAC 成员的国家 and 地区列表，发现我的国家名列其中，对此我感到非常高兴。我的问题是，在政策通过之前的会议或审核中，如何确保成员国家和地区积极参与其中？

如何保证做到这一点？我知道大家可能会一致表示，如果一组参与者中，比如有 20 或 100 个国家和地区参与并就政策达成一致，便可以通过或推进到下一级别，但如果一些小型国家和地区的意见也考虑进去的话，如何保证做到这一点呢？我这么说是因为我曾与许多 [音频不清晰] 官员共事。我来自商业选区，我们的章程被大多数的政府成员/官员所使用，尤其在非洲，更是如此。他们这些人往往可能一个月或者几周才查收一次电子邮件，我看到每个人都向代表提供了他们的详细联系信息，但在我的国家，他们只是提供了他们的姓名，对，只有姓名和职位信息。

那么如何确保这些人也都积极参与，你是否会联系他们并表示 [音频不清晰]，或者确保每个人都积极参与的条件是什么？

另一个问题是即使 GAC 对政策没有达成一致，是否也可以在董事会级别实施该政策？谢谢！

---

**TRACY HACKSHAW:** 我将需要你再重复一遍你的最后一个问题，不过我首先来回答你的第一个问题。毛伊岛，是吗？你来自毛伊岛？

**BRAM FUDZULANI:** 马拉维。

**TRACY HACKSHAW:** 马拉维。好的。对于 GAC 的工作方式，我想即使列表中没有直接联系信息，但可以肯定，至少还有地址。人们曾经联系过我，没有地址，什么都没有。只有姓名。一个名字。好吧，事实上，你可以随时给我发送电子邮件，我会纠正这种情况。这种情况是不应该发生的。他们至少应该有地址、电话号码和电子邮件地址。因此，即使联系信息在 GAC 列表中，没有出现这种情况，我也仍会尝试一下，看看我是否可以帮助处理这种情况。获得这些信息后，他们便可以通过两种方式积极参与进来。如果他们在这里，显然可以在参加会议之前与他们会面，等等。

**BRAM FUDZULANI:** 这是另外一个问题。他们都不在这里。

**TRACY HACKSHAW:** 好的，我会大致处理这个问题。如果他们在这里，或者来出席会议，你可以弄清这一点，并与他们会面。事实上，GAC 对发展中国家和地区提供了差旅支持，许多非洲国家和地区抓住这个机会申请差旅支持，他们申请到了。因此国家和地区必须要感兴趣。显然，

GAC 代表必须至少愿意放下一周的工作来参加会议。他们还必须大致了解此项工作的意义等。GAC 每年都会举办一次能力培训，而且有一个试点还建立了 ICANN 学院，这样，试点地区的 GAC 成员便可以在会议之前搜索到一些相关详细信息。

坦白来讲，除此之外的另一件事就是 [音频不清晰] 在第一次会议的时候我们又有一个新 GAC 成员加入了。但如果你知道这位 GAC 成员是谁，就可以预先做一些工作来准备与该成员会面。可以肯定，他们会非常乐意与你一起来了解一些情况。

如果他们来这里出席会议，那么就非常遗憾了，因为出席会议并不是那么简单。你不能只是简单地参与主题讨论。一般还要表明国家和地区立场。你必须还要有一个立场，不能以个人身份出席会议。你代表的是你所在的国家和地区。因此，不能只是简单说“好吧，我的观点是”等等。你必须提出国家和地区的观点，而且还必须了解当局或政府的观点。所以，如果大家能明白我的意思的话，就是在 GAC 会议上发表观点时，一定要言之有物，有代表性。

尽管可以使这些人做好充分准备，让他们了解我们的发言规则，他们也很难针对主题发表适当观点，除非他们从政府那里取得了发言权。因此在与 GAC 代表合作时，应切记这一点。可以肯定，这并不像其他委员会那么简单直接。有问题吗？

ETUATE COCKER:

嗨！我叫 Etuate，来自汤加。我的问题与各国家和地区在 GAC 的代表有关。我认为这种代表方式在某种意义上并不全面，如果你要代表的国家和地区尚未加入 GAC，你只是观察员，那么并不能真正让

大家听到你的声音。你只能在那儿旁听正在讨论的内容，而不能有效参与 GAC 工作。

这的确不是一个好做法。如果可以，ICANN 应该做出一些转变。你们应该广泛听取对互联网的发展或正在讨论的内容有帮助的各种意见。

如果我们作为观察员出席，怎么才能做到这一点。对于有些不是 GAC 成员的国家 and 地区，他们的国家和地区代码顶级域名的主机并不是在本国，因此他们无法参与 GAC。是否可以通过某种方式改变这种情况？

或许来自特定国家和地区奖学金学员应予以区别对待，可以代表其国家和地区，因为奖学金计划的意义就在于此。如果来自该国家和地区的人员可以代表其国家和地区，他们就可以在 ICANN GAC 环境中发表他们的意见。

TRACY HACKSHAW:

你提出来的这个问题非常复杂。所面临的挑战是，GAC 是政府咨询委员会。汤加可以通过个人或组织在任何其他委员会或支持组织派驻自己的代表。政府咨询委员会面向政府，因此如果你要在 GAC 中派驻国家和地区代表，则他必须代表你的政府。

正如我此前所说，GAC 有一些案例，我非常了解这些案例，有一些民间社会成员，是政府正式允许其在 GAC 中代表政府的人员，这是可行的。因此，如果汤加不是 GAC 成员，或者没有出席会议，有一种方式可以实现这种做法。那就是你可以与政府沟通，让他们允许由非政府工作人员或政策制定者在 GAC 中代表汤加。

但是，这存在很大的难题，正如我在上一个问题中所讲，你必须提出政策立场和观点，而不是个人立场和观点。这是一种处理这种情况的方式。

当然对于其他方式，从汤加小岛的角度来看 - 当然可能没那么小 - 我本人就来自一个岛国，我们在 ICANN 的许多其他领域都有所参与，如 ALAC、国家和地区代码顶级域名，等等。因此，有许多方式可以在 ICANN 的讨论中提出贵国的观点、小岛国的观点和发展中国家的观点。

不要依赖于 GAC 作为实现这一目标的唯一方式。这就是我的建议，因为这固然是一种方式，但我们的运作模式是多利益相关方模式，因此这并不是唯一的方式。实际上，这不是解决问题的主要方式。GAC 的观点是一种观点。还有 ALAC 的观点、NCUC 和 GNSO 的观点，甚至你早先听到的 NPOC 的观点。因此，有许多方式可以让国家和地区能够通过用户从各自的角度提出观点。不要将 GAC 作为提出观点的唯一方式。不要这样。否则会错失 ICANN 全局。有问题吗？

ETUATE COCKER:

抱歉。我并不是说 GAC 是唯一的途径。我知道还有其他方式可以发表观点，但我的问题是 GAC 的做事方式，他们应该利用奖学金计划外展到政府。我的意思是奖学金学员可以通过政府成为一名顾问。他们可以对特定国家和地区的国家和地区代码顶级域名所涉及的主机提出建议，以一种行之有效的方式提出自己的意见，然后与奖学金学员进行讨论，最后由奖学金学员将意见提交给 ICANN。



TRACY HACKSHAW:

好的。

JANICE DOUMA LANGE:

对。只是因为你是奖学金学员而无法立即成为 GAC 的成员，是这样吗？我想说，在 2008 年我们就出现过一种情形。当时就有这么一位学员在 GAC 中得到了一个职位。我们让一位奖学金学员参与了进来，这位学员学习流程并提出问题，他还担心自己发言时的声音或许不够响亮，达不到预期效果，最后这位学员得到了那个职位。

因此这是一种途径，但不保证一定能够行得通。你作为奖学金学员、个体和作为任何选区成员提出的观点应传达给你的政府代表，而这正是 Tracy 刚刚所讲的。做好这个代言人的工作吧！你可以通过奖学金学员身份在一周中结识许多人，形成一个广泛的人脉网络，从而接触到需要听到这些声音的人员。当然，这也并不保证你能够成为代言人。

我们 8:30 的发言者还没有出现，我们正在确认他们是否还会出席，因此我们将继续解答一些问题。下面有一位同事要发言，稍后我会回到前面这里，然后确定我们应该从何处开始。

ARUA TARAVATU:

大家早上好。我叫 Arua Taravatu，来自巴布亚新几内亚。我从网站上看到，我的政府已经派出代表，但并非官方的正式代表。我的问题与提出观点/代表方式无关。当有一个议程或政策提出进行实施时，ICANN 是否希望 GAC 成员或政府实施该政策，如果没有对政策达成一致，ICANN 会如何处理这种情况、GAC 会如何处理这种情况，或者是否会存在这种情况？谢谢。

TRACY HACKSHAW:

好的。这是一个非常难以回答的问题。各国政府没有必要实施 ICANN 政策。实际上不是按照这种模式运作的。这不是我们的做事方式。ICANN 控制互联网名称和数字，但在许多情况下都是在国家和地区代码顶级域名级别，对吧？政府的一种职责是维护公共利益，这一般与法规有关。通常涉及两个受监管部门。

举个例子。在新通用顶级域名流程中，关于 .bank 存在一些争论。我想在所有国家和地区，银行都是受监管的部门。因此在这种情况下，政府的职责是向 ICANN 提出建议，要求想要注册 .bank 的任何人员必须是银行。因为大家都不希望看到 Janice.bank 的注册人 Janice 创建某种欺诈环境，窃取大家的钱财。因此注册人应当是在其国家和地区或在全球范围受监管的知名银行。对于这种存在受监管部门的情况，政府发挥着非常重要的作用。

在商业领域的业务环境中，我们以 .music 为例，政府不可能对 .music 的运作方式或关于音乐的政策执行方式发表意见，除非是 IP 问题或隐私类的问题。

因此，这是一个非常复杂的问题，从这种意义上讲，我们不会实施 ICANN 政策。但政府会对 ICANN 面向名称和数字部门实施的政策提出建议。这就是我们的工作方向。在国家和地区代码顶级域名或受监管部门发生交叉时，就会组织开展讨论。这就是 ICANN 会议对于政府非常重要的原因，他们要向董事会提出他们对公共利益问题和此类事项的观点。大家会看到这种情况。来加入 ICANN 吧！来参加 GAC 会议吧！我想大家一定会更加了解我们的工作方式，因为 GAC



不会制定政策，它只会实施 ICANN 政策并对实施提出建议。大家是否明白我的意思？

**JANICE DOUMA LANGE:**

是的，明白。非常感谢 Tracy。我们的下一位发言者正在赶来，他的时间有些紧张。我知道 Bill 非常希望与大家交流。我们大家都非常感谢 Tracy。下面我又要做一件重复的事情。我会将 Tracy 的电子邮件地址发送给大家，大家可以通过电子邮件联系他，或者在本周找时间与他会面。谢谢。

现场还是有不少人。Bill，这里直接交给你了。这是 Bill Drake，NCUC 的主席，下面我们将讨论你们的网站内容。

**BILL DRAKE:**

非常抱歉，我来晚了。我的同事刚才在激烈地讨论一些我们必须开始思考的政策问题，因此我实在无法脱身。我的演示异常简洁，因为我还要主持 NCUC 9:00 到 12:30 的选区日会议，就在这个会议之后。

我找到了一些关于 NCUC 的宣传册，可以发给感兴趣的人员。我还带来了一些多余的宣传海报。我不知道在座的有多少人能够出席星期五的会议。人数并不多。我有一些多余的宣传海报，你们可能会感兴趣。我们组织了一次非常大型的跨社群工作会议，与会者大约有 130 人，会议着重讨论即将召开的 Net Mundial 会议的议程。这是一次非常成功的活动，ICANN 中许多通常会各自为政的人员也参与了讨论。因此这是一次非常有益的活动，它让大家对我们的工作有了一定的了解。

实际上，这并不是我们的网站。这是 GNSO 为我们提供的网站，其中没有什么重要信息。大家为什么不访问 [www.NCUC.org](http://www.NCUC.org)。这里可以更好地让大家认清我们的身份和工作。

NCUC 是指非商业用户选区。它是在 20 世纪末、21 世纪初成立的。它最初属于 GNSO 的民间社会领域，当然 GNSO 是一个广泛招贤纳士的机构，为什么不转到参与页面，或者是成员页面。转到关于成员的页面。这是“关于”。就在“关于”下面。我没戴阅读眼镜。这可以让大家对我们有所了解。我想这些文字就是“关于”。这里不是有一个“成员”链接吗？找到了，在这里。

NCUC 最初就是一个公民自由类型的组织，非常关注人权、隐私、言论自由及类似问题，多年来由于有许多人员加入我们 – 请滚动到页面顶部 – 已经变得非常多样化了。NCUC 的成员现在达到了 337 个，分别来自 81 个国家和地区，其中包括 94 个非商业组织和 243 个个体。谢谢。

基本上，根据我所分发的宣传海报显示，NCUC 是从其最初的使命愿景不断壮大起来的。一般而言，我们的目标是通过捍卫民间社会（特别是第三类非营利性机构）的权利和更广泛地保护非商业用户和使用，来提升 ICANN 的全球公众利益导向。

每天闲暇之余，每个人都会出于非商业目的或商业目的使用互联网，这些就是我们要努力保护的内容。在一定程度上讲，人们确实不必在民间社会组织工作就可以成为 NCUC 的成员。如果你关注非商业空间和使用的保护，那么我们可能会非常适合你。

我想 NCUC 有别于 GNSO 中其他部门的一个不同之处在于，我们是唯一一个允许个体加入的选区。因此，虽然我们有 90 多个组织，

我们还有 200 多个个体，根据自身价值、兴趣和任何其他因素，他们认为这个选区在与 ICANN 合作方面最与他们投缘。

当然，ICANN 的其他部门也会处理用户问题。但他们的配置方式有所不同。例如，我想大家从 Marie-Laure 那里了解到一些情况，她是 NPOC（非营利性运营问题选区）的主席。他们只有组织成员，没有个体成员。此前，他们的设立旨在着重解决非营利性组织的商标保护等问题，我想他们已慢慢发生了转变，目标更为广泛，着重解决发展类问题及类似事项。

我们也处理发展类问题，因此我们的工作有一部分重叠，但再次重申，我们有个体成员。我想我还可以在 NCUC 与 ALAC 或一般会员环境之间找到区别。这两个机构我都有参与。我并不认为这有悖于我的主张。我非常乐意与各个机构的人员合作，来处理一些适当的问题。一般会员社群 – 任何人都可以加入一般会员社群，都可以登录邮件清单服务器，等等。

我想其中一个区别就是，在 NCUC，个体实际拥有表决权；而在一般会员，要实际影响决策制定，必须加入 RALO，成为一般会员结构的成员，然后才能对某些事情投票表决。例如，成员可以代表一般会员进入董事会（他们目前正在做这方面的工作）以及对政策问题做出表决等。这些都通过组织沟通和协调来完成。之前提到的一般会员结构是一个受到认可的组织机构，是 RALO 的一个组成部分。

在 NCUC，个体可以直接参与。我们允许人们参与任何级别的工作来敦促 ICANN 提升有利于我们的价值。我们正在开展一些筹划活动，大家刚才看到的就是其中一个活动。我们与组织及选区其他部门的领导人员进行了大量沟通和交涉，提出了我们关注的问题。



我们的成员加入 GNSO 的工作组，按照自下而上的流程为新通用顶级域名制定政策。我们参与公众意见征询，并且采纳意见书。所有这些活动，个体都可以直接参与，而且拥有表决权。我们也有选举。我就是选举上来的。我们有一个选举执行委员会，它代表了来自五个地区的人员：非洲、拉丁美洲、亚太地区 – 抱歉，是拉丁和加勒比海地区、非洲、亚太地区、北美和欧洲。这五个地区都有执行委员会成员，在这里的图片上可以看到这些成员，其中也包括作为主席的我。我们可以参与非常多的工作。

特别是那些参与这个新欧洲委员会的人员，其中许多人就是在上一次选举中吸纳来的，都是 ICANN 的新人。在我们最近几年所从事的工作中，我认为最为成功的一件事就是，拓宽了成员群体的范围、开展了大量外展活动、将来自各个领域（如更为广泛的互联网治理和互联网问题类型的政策领域）的人员吸收到 NCUC/ICANN 环境中，并找到了一些方法将我们处理的问题与其本国、组织等正在解决的问题关联起来。

我们有大量新成员来自更为广泛的联合国互联网治理之类的讨论。事实上，我们五个执行委员会的成员中有三个成员正在参加他们的第一次 ICANN 会议，满怀信心地参与到相关流程中，这是很有趣的事情。

因此我们有许多工作要做，欢迎大家参与。还有一个网页我希望大家能够浏览一下，但这个页面没有收藏到书签中。我本应该把它加到书签中的。

JANICE DOUMA LANGE:

没关系。



---

**BILL DRAKE:** 那是包含我们选区日议程的 **Confluence** 页面。我认为从主要日程应该能够链接到这个页面。

**JANICE DOUMA LANGE:** 什么？ 维基页面还是主要日程？

**BILL DRAKE:** 好的，如果你不介意，请依次转到主要日程和选区日会议，然后可以直接转到维基页面。我想这样会更容易一些。

**JANICE DOUMA LANGE:** 当然不介意。

**BILL DRAKE:** 和会议期间每个周二的工作一样，今天我们将召开选区日会议，届时能够到会的人员和不能到会的人员（我们有时还会安排许多远程参与人员）都将聚集在一起，以一种更加实质性的方式讨论各种问题。

今天我们会几位访客，包括美国政府商务部副秘书长 **Larry Strickling**，当然就是他发表了一个关于 **IANA** 合同和转型的重大公告；以及办公室主任 **Fiona Alexander**。

向下滚动，大家会看到一个包含议程链接的页面。好的。议程页面，对 – 在这里大家可以看到我们正在进行的工作。

我们将主要公开讨论我们从刚刚召开的会议中得到的一些教训、它们对 NCUC 更广泛参与全球互联网治理问题的启示，以及我们可能想要继续参与到各种不同环境（如 Net Mundial 多利益相关方协作）中的方式。我就是指导委员会的互联网治理跨社群工作组成员，同时也是互联网治理论坛和其他类型合作的成员。正如我所讲，我们将邀请 Larry 和 Fiona 过来和我们一起讨论其他一些问题。

这些会议是完全公开的。过去经常会发生一种情况，在我快速向大家打过招呼之后 – 我在观众席上看到了 NCUC 成员，这非常好 – 过去经常会发生一种情况，在我快速从这里走过之后，会有许多人随我一起来到我们的会议室，并最终加入 NCUC，这总是非常令人欣慰。

非常欢迎大家跟着我。我要去哪个会议室？这里有显示吗？Hullet 会议室就在另一侧。大约三分钟后我就要去那里。因此，大家可以随时到那个会议室。如果不想参加，可以随时离开。当然欢迎大家在某一时刻过去了解一下我们的最新动态，看看我们是一个什么样的社群。

我们是一个非常有趣的多样化社群。三分之二的成员不是来自美国。我们有非常多的国际代表。可以说我们可能是最全球化的部门 – 当然是 ICANN 社群中最全球化的部门之一 – 而且我们非常希望与世界各地的同事接触，了解他们的独特兴趣。

我们就此打住，接下来快速回答一些问题，然后我就要离开了。在做自我介绍时，请说出你的姓名，以便我知道你是谁。





---

不知名男士： 我叫 [音频不清晰]，来自尼日利亚。在介绍 NPOC 时，有一个组织 – 我的意思是 [音频不清晰] 组织注册，而 NCUC 接受用户方注册。但在分享的成员列表中，我看到了一些组织申请。那么你们也接受组织申请吗？

BILL DRAKE： 是的，当然接受。我们有 90 多个组织。但必须是非营利性组织。他们必须满足我们章程中指定的特定条件。这就是我们的工作方式，因为我们属于利益相关方团体中的选区。出于表决目的，GNSO 理事会的组织结构包含两个机构：签约方（注册局和注册商）和非签约方（企业用户和非商业用户）。我们占 GNSO 结构的四分之一。

在这四分之一中，还有利益相关方团体（非商业利益相关方团体），而该利益相关方团体的情况非常复杂，其中有两个选区，因此如果要加入，应首先加入利益相关方团体，然后指定要参与哪个选区。

现在如果你是一个个体，无法加入 NPOC，那么选择就简单了，你可以加入 NCUC。执行委员会每隔几个月就会召开一次会议来处理申请。我们在几周前刚吸收了一批新成员，而 NCUC 执行委员会明天将召开会议来处理下一批申请。

我们一直在稳步增长。加入流程非常简单，你只需通过利益相关方团体加入并指定选区，然后就可以参与到我们的系统中。怎么样？

JANICE DOUMA LANGE： 我再请出一位人员来提问，有请 Benjamin。

**BENJAMIN AKINMOYEJE:** 大家早上好。我叫 Benjamin，来自尼日利亚。我也是 NCUC 的一员。好的。我听取和观察有关邮件清单的对话已有一段时间，感觉参与真是太困难了，因为 NCUC 关注的问题实在太多。

我想请问 Bill，你是如何针对不同问题做出权衡取舍，从而不会扩大其中某些问题的？特别是从用户角度讲，我对知识、发展及多语言更感兴趣。但经过几个月的倾听，我最近发现还存在许多隐私问题，也可能与人权有关，有些主要问题涉及由谁来治理互联网，这些问题有愈演愈烈的趋势，我需要在理解这些对话之后才能加入并贡献一己之力。

**BILL DRAKE:** 当然，只要你想，可以随时加入并贡献一己之力。

**BENJAMIN AKINMOYEJE:** 是的，我的意思是能够做出贡献 –

**BILL DRAKE:** 好的，Benjamin，我想存在两个基本点。一个是在大会之前，GNSO 理事会必然会召开会议，采纳一些决议，等等。人们会着重讨论届时摆在桌面上的问题。因此如果 GNSO 问题与将 WHOIS 替换为用于查找人员等的新系统以及隐私影响有关，那么这个问题最终会成为会谈的主要议题，因为这是一个必须立即解决的热议话题。

这是流程中必不可少的部分，此流程的推动者包括工作组中非常活跃的人员、GNSO 理事会中非常活跃的人员，以及具有固定立场从而可以在业务中与同行交涉并提出明确立场的人员。

同时，为想要以一种低强度方式处理特定问题的人员打造空间可能是一项较为长期的工作。我一直同意一种观点，就是我们应该能够让利益团体及其成员 – 实际上在我们的旧网站中就有这么一项功能。我们曾有一个 Ning 网站，还有一个开发小组，大约有 15 人，我们会彼此沟通。

去年，我们的网站遇到了一些技术瓶颈，我不想讲这些事情来烦扰大家。我们的一些同事决定整改这个网站，使其看起来更整洁、更专业。但非常不幸，我们错失了 Ning 功能，未能构建针对利益团体的小型社交网络。因此我们还必须想办法把这个功能放回去。

我们认识到，我们 300 多个参与者的兴趣在某些层面呈现多样性，因为每个人都是志愿者，人们通常会举起手说：“我希望这里如何如何”，但问题是：“好吧，谁会来实现这种想法？”

我想他们有时希望我来做这件事情，但我不可能一个人完成所有事情。我一周无偿工作三到四天，没有任何报酬，只是想把 NCUC 团结在一起，但这真不是我所能完成的工作。我曾试着成立一个会员事务小组来帮助实施这个流程。这就是我们需要解决的问题。大家可以来参加今天的会议并提出这个问题，但我知道还有许多的其他人员希望提出自己的开发问题，我想我们只需要为他们打造一个空间。这并不难实现。

即使我们没有 Ning 来处理社交网络事宜，我们还可以创建一个清单服务。我们可以为每个小组设立一个协调人。由协调人来制定工作

计划。他们可以确定某一时间段内希望达到的目标和希望取得的成果及反馈方式。我们非常欢迎开展这样的活动。原因很简单，我个人并非无所不能，因此我们需要一些成员来担任带头人的角色，促进各项工作发展。

离开之前我还可以再回答几个问题。那位刚回到座位的先生。

**EPHRAIM KENYANITO:** 大家好。我叫 Ephraim Kenyanito，来自肯尼亚。你已经回答了我有关发展的问题。我还有一个关于 NCSG 邮件清单的问题。我不知道 NCUC 是否还有另外一个不同的邮件清单。

**BILL DRAKE:** 是的。

**EPHRAIM KENYANITO:** 因为我已经申请加入 NCUC，但后来发现我只是列在 NCSG 邮件清单中。

**BILL DRAKE:** 你应该同时列在这两个清单中。但并没有同时将你列出，对吗？

**EPHRAIM KENYANITO:** 对，我只列在一个邮件清单中。

**BILL DRAKE:**

好的，你可以和其他人沟通，如果今天就要解决，我可以把你介绍给管理清单服务的人员。这只是个过失。我们有两个邮件清单。一个用于整个利益相关方团体，我们与非营利性运营选区的同事共用这个邮件清单。这是为了适应 **GNSO** 政策决议。

在即将举行的 **GNSO** 会议上，整个利益相关方团体必须共同努力提出一种方案，届时我们将讨论该清单中列出的事项。选区内部的问题及其特定的政治和其他方面的问题会列在单独的清单中。**NPOC** 也是这样。他们都有自己的选区邮件清单。

因此两个选区都有各自的邮件清单，而他们又有一个共同的邮件清单。

**JANICE DOUMA LANGE:**

谢谢！这让我们从利益相关方团体到选区层面更好地了解了多利益相关方，我们还可以再进一步探讨这个问题。

但我们必须要结束会议了，**GAC** 马上要开始他们的会议。非常感谢 **Bill**，我要告诉大家，**Bill** 在待人接物上非常热情。如果你要跟随他到 **NCUC** 会议室，他一定会把你推荐给工作组。而且你也一定会得到相关指导。

无论这是否会成为你最终的落脚点，这里都是一个绝佳的学习场所。在此我要极力推荐 **Bill**，以前我就这样推荐他，因为他的确能让前来的学员学到很多知识，确保学员了解相关信息，任何时候都不会泄气和沮丧。请等到休息的时候，找到 **Bill**。他会把你指派给某些人，不要因为这样就离开，因为他的小组中有足够多的热心人员希望建设一支志愿者队伍。

比如，执行委员会的 Grace，本身也是一位奖学金学员，我们 NCUC 有许多这样的学员。这里是起步的最佳场所。

如果你愿意跟随 Bill，那你就能够做到这一点。我们今天全天都要在 Padang 与所有支持组织、咨询委员会、利益相关方团体和选区召开董事会议。如果不确定要前往何处，这里是确定何去何从的不错去处，在这里你可以听取不同社群向董事会提出的各类观点。

非常感谢大家出席今天早上的会议，感谢所有发言者，同时还感谢 ICANN 为我和所有校友提供会议场所。如果大家今天需要任何帮助，可以参加今晚 6:00 在 Moor 召开的仅限新奖学金学员及校友参与的会议。可以吗？那么回头见。

祝大家度过愉快的一天。

[听力文稿结束]